

## **Переведите ниже указанный текст с русского языка на турецкий язык.**

В 20 км от города Денизли располагается один из самых известных природно-культурных объектов Турции — Памуккале. Дословный перевод слова «Памуккале» с турецкого языка означает «хлопковый замок», что и на самом деле соответствует здешнему необычному природному ландшафту.

Белоснежные травертины «хлопкового замка» возникли на склоне горы в результате осаждения карбоната кальция из воды углекислых источников. В районе Памуккале и Денизли имеется 17 геотермальных источников с температурой воды от 35 до 100 °С. Вода из каждого источника имеет разный состав и температуру, поэтому термальные источники, находящиеся в окрестностях Памуккале, еще в античные времена использовались в лечебных целях. Многие отели в Памуккале и сегодня имеют собственные водные и грязевые источники. Принимать минеральные ванны здесь можно круглый год. В 1988 году Памуккале и руины античного города Иераполиса включены в список всемирного наследия ЮНЕСКО.

## Cevap Anahtarı

**Aşağıda belirtilen metni Rusça'dan Türkçe'ye çeviriniz.**

Denizli'den 20 km uzaklıkta Türkiye'nin en ünlü doğa-kültürel alanlarından biri olan Pamukkale bulunmaktadır. Pamukkale kelimesinin Türkçe'den tam anlamıyla çevirisi buradaki olağandışı doğal manzaraya karşılık gelen «Pamuk kalesi» dir. «Pamukkale» nin karbeyazı travertenleri , kalsiyum karbonatın karbondiyoksit kaynaklarının sularının çökmesi sonucu dağın eteğinde ortaya çıkmıştır. Pamukkale ve Denizli bölgesinde ,su sıcaklığı 35 ila 100 derece olan 17 jeotermal kaynak bulunmaktadır. Herbir kaynaktan gelen su farklı bir bileşime ve sıcaklığa sahiptir. Bu nedenle eski zamanlarda bile Pamukkale civarında bulunan termal kaynaklar tıbbi amaçla kullanılmıştır. Pamukkale'deki birçok otel günümüzde kendi su ve çamur kaynaklarına sahiptir.

## **Aşağıda belirtilen metni Türkçe'den Rusça'ya çeviriniz.**

### **Ankara'nın Tarihi**

Ankara, Orta Asya'nın en eski şehirlerindedir. Ankara ve çevresinde yürütülen çalışmalar bu bölgede tarih öncesi çağda yerleşim olduğunu göstermiştir. Ankara şehir olarak Frig krallığı döneminde kurulmuştur. Gordion şehri, Anadolu'nun en önemli antik şehirlerinden biriydi. Efsaneye göre Ankara, büyük Frig kralı Midas tarafından kuruldu. Frigler şehre «Gemi çapası» anlamına gelen « Ankyra» adını verdiler. M.Ö. 25 yılında şehir Roma İmparatoru Augustus tarafından ele geçirildikten sonra şehir Roma imparatorluğu'na dahil edildi ve Ankara'yı Galatya eyaletinin başkenti yaptı.Şehir giderek ticaret yollarının kavşağındaki en önemli merkezlerden biri haline geldi. M.S. 395 yılında Roma imparatorluğu'nun bölünmesinden sonra Ankara, önemini kaybetmeden Bizans yönetiminde kaldı.

## **Cevap Anahtarı**

**Aşağıda belirtilen metni Türkçe'den Rusça'ya çeviriniz.**

### История Анкары

Анкара — один из древнейших городов Малой Азии. Исследования проведённые в Анкаре и её окрестностях показали, что этот регион был заселён ещё в доисторическую эпоху. Анкара была основана в эпоху Фригийского царства. Город Гордион являлся одним из самых главных античных городов Анатолии. Согласно легендам, Анкара была основана великим фригийским царём Мидасом. Фригийцы дали городу название «Анкира», что означает «якорь». В 25-ом году до н.э. после захвата города римским императором Августом, Анкара вошла в состав Римской империи в качестве столицы провинции Галатия. Город постепенно становился одним из важнейших центров на пересечении торговых путей. После разделения Римской империи в 395-ом году н.э., Анкара осталась под управлением Византии, не теряя своей значимости.